

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	9
ALCHIMIE ET RELIGION AU MOYEN ÂGE	11

LA MESSE ALCHIMIQUE ATTRIBUÉE À MELCHIOR DE SIBIU

PRÉSENTATION	27
La tradition du texte	29
Tradition imprimée	29
Tradition manuscrite	30
Identité de l'auteur et datation du texte	34
Le genre littéraire	39
ÉDITION CRITIQUE	43
Les deux versions du texte	43
Le statut de <i>W</i>	43
Le cas de la version <i>F</i>	44
Le statut de la version tchèque	45
Principes de cette édition	47
TEXTE LATIN	49
TRADUCTION	55
TRADUCTION TCHÈQUE DE BAVOR RODOVSKÝ	59

SOURCES ET INTERPRÉTATION	67
Sources liturgiques et bibliques	67
Sources alchimiques et signification	81
Conclusion	91
LA TRANSMISSION DU TEXTE	95
Les variantes et leurs implications possibles	96
L'environnement du texte dans les manuscrits et les imprimés	101
Significations possibles de cette messe aux yeux de ses copistes et éditeurs	107
Conclusions	112
LA RÉCEPTION DE LA MESSE AUPRÈS DE SES LECTEURS	113
Michael Maier	113
Andreas Libavius	117
Un exemplaire censuré de l'édition de Nicolas Barnaud ?	120
François Garasse	120
Athanasius Kircher	122
Johann Joachim Becher	123
CONCLUSION GÉNÉRALE	125
L'auteur probable et la date de la messe	125
Sources et composition du texte	125
Transmission et réception	127
ANNEXE	
L' <i>Antiphona</i> de Johannes Ticinensis	131
INDEX DES NOMS ET DES ŒUVRES ANONYMES	135
INDEX DES MANUSCRITS	141

INDEX DES CITATIONS BIBLIQUES 143

INDEX DES PIÈCES LITURGIQUES,
OU SUPPOSÉES TELLES 145